

BIZANOS INFOS

Le magazine de la Ville



JANVIER 2010
N°27




ADMR
L'ASSOCIATION
DU SERVICE A DOMICILE

sommaire

Numéros Utiles

MAIRIE

Secrétariat	05.59.98.69.69
Fax	05.59.98.69.70
Mail mairie.bizanos@ville-bizanos.fr	
Site ville-bizanos.fr	

SERVICES TECHNIQUES

Secrétariat	05.59.98.69.64
fax	05.59.98.69.67
stm.bizanos@ville-bizanos.fr	
Voirie	05.59.27.82.80
Déchetterie	05.59.98.83.41
Château de Franqueville	05.59.82.97.61

ENFANCE

Centre de Loisirs	05.59.82.52.65
Espaces Jeunes	05.59.27.78.08
Ecole de Musique	05.59.27.49.91

COMPLEXES SPORTIFS ET CULTURELS

Salle Polyvalente / Trinquet	05.59.27.73.41
Stade Municipal	05.59.27.50.02
Club House Tennis	05.59.83.89.10
Espace D. Balavoine	
conciergerie	05.59.27.32.05
Bureau des associations	05.59.27.47.72

○ Sommaire / Numéros utiles	2
○ Edito	3
○ Vie de la Commune	4
○ La parole aux commissions	5
○ Actualité	6
○ Notre démarche citoyenne	7
○ Dossier L'ADMR	8-9
○ Relais Assiastants Maternels	10
○ Défibrillateurs	11
○ L'info des Clubs	12-13
○ Agenda	14
○ Opinions	15
○ Flash	16

SERVICES AU PUBLIC

A.D.M.R.	05.59.82.94.28
Portage repas à domicile	05.59.82.87.72
Assistante Sociale	05.59.11.01.43
Conciliateur	05.59.98.64.01
Foyer Logements	05.59.27.45.47
Mission Locale	05.59.98.69.81
La Ronde des Oussons	05.59.27.04.10
Crèche l'Arche	05.59.27.02.15
Ecole Maternelle	05.59.27.86.38
Ecole Primaire	05.59.27.48.95
Ecole Jeanne d'Arc	05.59.83.90.81
Collège	05.59.27.91.93
Déchetterie	05.59.98.83.41
CDA /service ramassage	08.20.06.40.64

Oxygénez-vous en 2010!



Meilleurs Vœux

*Le Maire
&
Le Conseil Municipal*

*vous adressent leurs
meilleurs vœux
pour l'année 2010*

d'André ARRIBES

Maire de BIZANOS

Conseiller Général de PAU SUD



C'est avec beaucoup de plaisir que la municipalité et moi-même, vous présentons nos meilleurs vœux pour cette nouvelle année.

Mes souhaits de bonne santé, de réussite dans les projets, vont à chacune et chacun de vous, à vos familles, vos entreprises avec une pensée particulière pour ceux qui sont les plus démunis ou qui souffrent de solitude ou d'isolement et pour ceux qui nous ont quittés en 2009.

Je voudrais, aussi, que l'on ait une pensée pour toutes celles et ceux qui, près de chez nous ou loin de notre pays, souffrent de froid, de faim et de la maladie... et dont la mort silencieuse vient s'ajouter à celles issues de la folie des hommes dans de trop nombreux pays.

Si nous pensons la ville de demain, nous devons d'abord et avant tout, réussir celle d'aujourd'hui, dans laquelle vous vivez.

Notre commune n'a pas attendu que cette préoccupation devienne le sujet dont on cause pour avancer. L'écologie urbaine constitue une dimension incontournable de toute politique locale, car nous savons que les enjeux environnementaux sont indissociablement liés à l'existence des citoyens dans la ville. Mais pour que le développement soit véritablement « durable », il faut qu'il soit partagé. C'est pourquoi, avec les services d'Urbanisme de la Communauté d'Agglomération nous avons mis en place une étude « d'écoquartier » sur les terrains du centre bourg, afin d'engager un large dialogue, et d'envisager ensemble une approche renouvelée du développement urbain. Toutes les composantes des modes de vies durables pourront être abordées. Qu'il s'agisse des questions liées à l'habitat, aux transports, aux économies d'énergies... autant de « variations urbaines », qui font toute la difficulté mais aussi tout l'intérêt de nos mandats.

Si les élus donnent les orientations, il revient au personnel municipal de les mettre en œuvre et je voudrais le remercier chaleureusement pour son dévouement et son attachement au service public. Remercier aussi les cadres qui sont des collaborateurs précieux et efficaces.

Encore une fois je vous souhaite, au nom du conseil municipal mes meilleurs vœux pour cette année 2010.

Vie de la Commune

Réception des Sportifs



De nouveaux habitants accueillis



Dans les salons du château de Franqueville, André ARRIBES et son équipe municipale, ont souhaité la bienvenue aux nouveaux habitants de BIZANOS.

A cette occasion les sportifs ayant obtenus d'honorables résultats en cours d'année étaient également conviés à une remise de trophés

MEILLEURS VOEUX POUR L'ANNEE 2010



C'est au Château de Franqueville qu'André ARRIBES et le Conseil Municipal présentaient leurs vœux aux agents communaux et aux responsables d'associations. A cette occasion, Mr le Maire a fêté le départ en retraite de Claudine PERES, et a procédé à la remise de médailles d'honneur communales.



La parole aux commissions

Interview de Mme Françoise BUIL

Adjointe à la Commission «Environnement et développement durable»

Urbanisme

Qu'est ce qu'un écoquartier ?

Un constat de l'urbanisation sous sa forme actuelle, a fait ressortir que l'aménagement du territoire ne correspondait plus aux souhaits écologiques prônés par les accords de Grenelle.

Le développement urbain est marqué par une consommation de ressources toujours plus importante (espace, énergie, eau, déchets...) et par l'éclatement des fonctions urbaines (commerces, activités, loisirs...)

Ce qui entraîne une faible prise en compte des enjeux de protection des milieux naturels avec des déplacements accrus, des dépenses d'énergies grandissantes, d'accroissement du volume des déchets...) donc d'un mode de vie difficile à supporter à long terme.

Plusieurs villes (en France et en Europe), conscientes des problèmes qui se posent et se poseront dans un futur proche, ont décidé d'agir en engageant la construction d'écoquartiers pour tenter de réduire les effets négatifs de l'urbanisation actuelle et faciliter ainsi la vie de tous.



Comment est venue l'idée pour notre ville d'envisager la mise en place d'un écoquartier ?

La communauté d'agglomération Pau-Pyrénées, (CDAPP), mène une opération de promotion de la qualité environnementale des projets d'aménagement sur son territoire.

A ce titre, Bizanos, commune de la première couronne périurbaine de Pau, l'a sollicitée (dans le cadre de la révision de son Plan Local d'urbanisme (PLU) pour la réalisation d'une Analyse Environnementale de l'Urbanisme (AEU) sur l'aménagement d'un îlot en continuité du Centre Bourg.

Les AEU sont réalisées en partenariat avec les communes en fonction des caractéristiques des opérations d'aménagement. Elles visent à définir, en amont, les enjeux environnementaux du site puis à les traduire sur un plan d'ensemble. Elles constituent par fait, un préalable à la réalisation d'un quartier dit « durable » ou écoquartier.

En concertation avec la CDAPP de Pau, c'est le Cabinet ARTESITE qui a été choisi pour réaliser l'AEU du futur écoquartier de notre ville.

Ce cabinet apporte son aide en effectuant un constat de l'existant, confronte les points de vue des différents acteurs, aide à la planification des différentes étapes, définit les modalités de suivi des projets et aide à l'assistance de maîtrise d'ouvrage.

Pour une commune, il s'agit de répondre à plusieurs enjeux, tels que maintenir l'attractivité du centre Bourg et mettre en œuvre une politique de l'habitat plus diversifiée, plus équilibrée.

D'où l'aménagement de 6.5 ha en continuité du cœur de ville dans l'objectif de renforcer le projet urbain, d'amener une réflexion spécifique sur la diversité de l'offre, et permettre une diversification de l'habitat tout en prévoyant une forte augmentation de logements sociaux en conjuguant densité de l'habitat et qualité environnementale.

Lors de la première réunion du 6 mai 2009, Monsieur le Maire a rappelé les attentes particulières de la Commune dans le cadre de la mise en œuvre de l'AEU, à savoir une assistance sur les thèmes de l'urbanisme, de la gestion des eaux usées et pluviales, des traitements des déchets et du stationnement conduisant à la réalisation d'une opération exemplaire d'écoquartier.

Des analyses plus fines seront effectuées et concerneront notamment les transports avec le poids de la population sur le nouveau quartier, la collecte des déchets qui doit être repensée et l'énergie, pour laquelle une mutualisation des besoins pourrait être recherchée.

Lors de la deuxième réunion du 1^{er} septembre 2009, le Directeur des Services Techniques de Bizanos souligne qu'il faut prendre en compte les liaisons inter-quartiers et favoriser celles-ci avec le centre Bourg, préserver les espaces verts publics, et gérer les eaux de ruissellement. Le fonctionnement de ce nouveau quartier doit également permettre d'ouvrir celui-ci vers les équipements de la ville, et notamment les équipements sportifs.

Il faut éviter l'étalement urbain et favoriser les déplacements doux de proximité. Une densité limitée, peut également permettre une plus grande compacité des constructions limitant ainsi la consommation énergétique.

Le rôle de la commune sera de promouvoir ce projet, et de porter ce nouveau quartier vers sa parfaite réalisation pour le « bien vivre » de ses occupants.

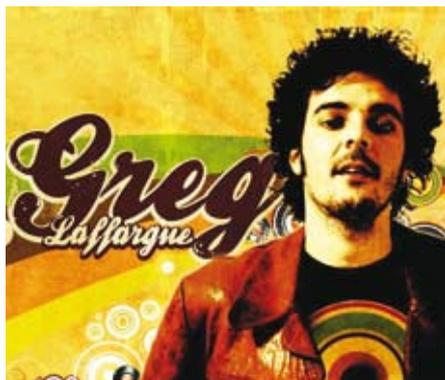


SUR LES TRACES D'UN BIZANOSIEN...

Après une partie de son enfance passée dans notre ville, Greg Laffargue a suivi ses parents à Montpellier. Passionné de musique, il intègre plusieurs groupes et évolue dans un univers pop-reggae-rock. Auteur compositeur interprète, il enchaîne concerts et festivals et son public se fidélise rapidement.

Remarqué par Michaël Goldman (fils de Jean-Jacques), celui-ci lui propose un contrat sur le site internet « mymajorcompany.com ». En trois mois seulement, il réuni 933 producteurs internautes autour de son projet. 100 000 euros sont misés pour la réalisation de son album, qui sortira courant 2010. Souhaitons lui un avenir aussi radieux que Grégoire, artiste produit par ce même site.

Chers Bizanosiens, cet enfant du pays, qui n'a pas oublié ses racines, pourrait être la prochaine grosse révélation de l'année 2010. Le Comité des fêtes de Bizanos y croit et vous invite à le retrouver :



Retrouvez
GREG LAFFARGUE et ses musiciens
pour la Nuit du Bac 2010
le Vendredi 2 juillet 2010 à 21h30
à l'Espace D. Balavoine
organisée par le Comité des Fêtes de BIZANOS



Une nouvelle activité vient de voir le jour à BIZANOS. Celle-ci ouverte à tous, particuliers, associations ou professionnels vous proposera la vente de glaçons à l'occasion de vos fêtes de famille, de vos réceptions ou toutes autres manifestations.

Thierry ESPELUSE sera à votre disposition pour satisfaire vos demandes.

BIZANOS GLAÇONS
29 avenue de la Marne à BIZANOS
TEL 06.63.44.50.25

Jusqu'à l'imprimerie au XVe siècle, le livre manuscrit médiéval a développé deux arts majeurs :

La calligraphie

La « belle écriture » est un geste qui transmet la pensée, pérennise les savoirs, donne sens.

L'enluminure

Les livres du Moyen Age sont enluminés, c'est-à-dire décorés de frises, illustrés de lettrines, de miniatures pour enseigner, distinguer les chapitres, embellir, accrocher le regard.



AU COLLEGE DE BIZANOS

Dans le cadre des Parcours Pédagogiques Diversifiés, les élèves de 5^{ème} découvrent le livre médiéval sous la direction de Mme Martine VERPEAUX KUIK, licenciée d'histoire.

A l'heure du clavier, d'Internet, du SMS, ils apprennent sur trois séances à écrire leur prénom en écriture gothique à l'aide d'un calame et l'encadrent d'une frise enluminée.

AU CENTRE SOCIO-CULTUREL

Chaque semaine, un groupe de fidèles passionnés de l'Association Béarnaise de Calligraphie et d'Enluminure s'applique à retrouver les gestes et techniques des calligraphes latines et à restituer les formes et couleurs de ces dessins minutieux en respectant au plus près les savoir-faire de l'époque.

Renseignements

Martine VERPEAUX KUIK

Professeur de calligraphie et enluminure médiévales à l'UTLA

Ateliers d'initiation, Cours, Conférences, Interventions dans les collèges, Commandes, etc.

☎ 05 59 30 03 81 courriel : abcde64@orange.fr



Bienvenus sur BIZANOS



Le restaurant «chez Chantal» change de propriétaire. Depuis 24 ans Chantal Drouard, derrière ses fourneaux et au service régalaient les papilles de nombreux clients et amis avec une cuisine traditionnelle de qualité. Depuis le 4 janvier elle passe le relais à Christelle Lefèvre, sa fille qui fut son assistante pendant 15 ans. Souhaitons à Christelle la même réussite qu'a connu sa maman.

Restaurant «chez Chantal» 4 place Joffre,
ouvert du lundi au samedi midi .
Dimanche ouvert le midi. Tel:05.59.27.17.17.



NOUVELLE PIZZERIA

Les nouveaux gérants de la pizzeria Gaetano, 46 rue Georges Clemenceau à Bizanos, proposent 31 variétés de pizza...

Ouverture 7j/7 de 18h à 21h,
sur commande à partir de 17h30
au 05.59.83.99.50.

CIRCULATION : La particularité de la rue R. Olivier

Seuls les riverains de la rue René Olivier à BIZANOS, (c'est-à-dire les habitants ayant élu domicile dans cette rue), sont autorisés à emprunter cette voie de circulation en respectant la signalisation mise en place (sens interdit dans les deux sens). Tout manquement à ces règles, engagera automatiquement la responsabilité du contrevenant en cas d'accident, ou de procès verbal établi. **Cette rue est prioritaire aux piétons et cyclistes.**

Notre démarche Citoyenne

CHIENS DANGEREUX

Nous rappelons à tous les détenteurs de chiens de première et deuxième catégorie, que la loi n°2008-582 du 20 juin 2008, prévoit l'instauration **d'un permis de détention** délivré par le Maire de la commune de résidence du propriétaire de l'animal.

Ces propriétaires avaient jusqu'au **31 décembre 2009** pour obtenir ce permis. Le délai est prolongé jusqu'à parution au Journal Officiel.

Ce permis est remis par le Maire après déclaration en Mairie et obtention des documents officiels mentionnés (attestation d'aptitude et évaluation comportementale)

Un permis provisoire sera accordé aux chiens de moins d'un an.

L'attestation d'aptitude avec un formateur d'éducation canine compétent est à effectuer par les personnes habilitées parmi la liste suivante :

NOM	Prénom	Adresse professionnelle	Qualification	Lieu de formation	Coordonnées
LAFARGUE ép. VAN SPAANDONK	Dominique	Quartier de l'Eglise 64350 LASSERRE	CESCCAM	CANIDOM 64350 LASSERRE	06.45.23.93.02
MOLINIE	Karine	Le Haut Plan de Loube 82390 CUERS	CETAC	CEFCA 64240 HASPAREN	06.07.82.50.19
SCHMITZ	Patrick	Quartier Pena 64240 HASPARREN	CETAC CESCCAM	CEFCA 64240 HASPAREN	06.46.72.05.02

L'évaluation comportementale doit être établie par un vétérinaire inscrit sur la liste départementale que vous trouverez sur l'adresse ci-après.

http://ddsv.pyrenees-atlantiques.agriculture.gouv.fr/article.php3?id_article=160

CHENILLE PROCESSIONNAIRE

Nous avons constaté plusieurs nids de chenille processionnaire décimés un peu partout sur la commune. Nous informons que la présence de cet insecte comporte de nombreux risques tels que :

Nuisible : Cette chenille défoliatrice peut provoquer des dégâts très importants (jusqu'à la mort de l'arbre) en cas de forte attaque sur ces jeunes sujets.

Sanitaire : Sur l'homme, le contact avec les chenilles provoque des irritations de la peau ainsi que des **allergies pulmonaires graves**.

C'est pourquoi, il est important que chacun veille à faire enlever ces nids avant l'arrivée du printemps, afin d'éviter toute prolifération de chenilles.

Vous pouvez vous mettre en relation avec les services techniques municipaux au 05-59-98-69-64, qui vous donneront une liste des entreprises agréées.

LES MEMBRES :

Mr HALEGOUET Denis
Mmes HUMBERT Danielle
LE CLEZIO Odile
SOM Annie
COLLIAT Véronique
DEMAIN Elisabeth
BELANDO Marie-Françoise
PIQUES Janine
BERNARD Anny

L'ADMR v à concilier v et vie profe

Qu'est ce que l'ADMR ?

L'ADMR est une association loi 1901 agréée qualité pour les services à la personne depuis plus de 60 ans.
1^{ER} réseau français de proximité composé de bénévoles et salariés bénéficiant de subventions municipales.

SOUTIEN A DOMICILE DES PERSONNES AGEES

Rester chez soi !

C'est le vœu de tout un chacun. Tout particulièrement des personnes âgées qui sont attachées à leurs souvenirs et qui n'aiment pas changer leurs habitudes. Quand il devient difficile d'accomplir seul certains gestes de la vie quotidienne, une aide est indispensable.

...Grâce à l'ADMR

Les actes essentiels de la vie : ménage, entretien du linge, préparation des repas, courses, et éventuellement l'aide à la toilette sont assurés par des professionnels qualifiés, attentifs à faire avec la personne, pour lui permettre de rester autonome le plus longtemps possible.

Ces tâches sont toujours accomplies dans le respect de la personne avec laquelle ces professionnels développent une relation sociale forte. Ils la soutiennent psychologiquement et favorisent ses liens avec son entourage afin qu'elle ne soit pas isolée.

Quand l'état de santé des personnes le nécessite, l'ADMR peut mettre en place des services plus spécialisés, tels les soins infirmiers à domicile ou l'hospitalisation à domicile.



Profitez-en p

PORTAGE DE REPAS

Pour tout public

Les bouchers traiteurs de BIZANOS proposent des repas équilibrés et adaptés. Ils sont agréés de qualité. 5 jours/7 livrés à domicile le matin.

QUI PEUT EN B

Toute personne pe
Possibilité de défiscalisation, aide
aide des m
Téléphonez à l'ADMR
Adresse : 6, rue de la V
Horaires : 9h à 12h
Possibilité de rencontre en bureau
sur rende

LES BENEVOLES

les bénévoles assurent un suivi pour chaque famille et chaque salarié (visites, entretiens) par soucis d'efficacité et d'un bon relationnel.

L'ADMR s'efforce de choisir du personnel qualifié et lui permet de suivre des formations.



sourire au quotidien - Un sourire

ous aide....
vie familiale
essionnelle



leinement !

BENEFICIER?

ut en bénéficier
e du conseil général (APA64),
utuelles
R : 05.59.82.87.72
Victoire à BIZANOS
et de 14h à 18h
ou au domicile de la personne
z-vous

AIDE MENAGERES

tout public

Ménage – Repassage

Une maison où il fait bon vivre...

Un chez-soi toujours net. Des plinthes et des meubles parfaitement dépoussiérés. Une cuisine reluisante. Des salles d'eau et toilettes nickel. Nous voulons tous être fiers de notre intérieur ! De même nous voulons tous du linge bien repassé, des pantalons aux plis impeccables, des chemises et des chemisiers frais et agréables à porter !

...grâce à l'ADMR

Malheureusement, nous n'avons que très peu de temps à consacrer aux tâches ménagères ! Parce que notre travail est dévoreur d'énergie ; parce que nous voulons garder de vrais moments de loisirs ; parce que nous donnons la priorité à nos enfants. Pour vous donner le temps libre dont vous avez temps besoin, l'ADMR forme et met à votre disposition des professionnels qui effectuent vos tâches ménagères et repassent votre linge.

Aide aux familles

Un coup de main ça peut faire du bien...

Une famille, c'est formidable, mais c'est souvent beaucoup de travail. Même une mère jeune et débordante d'énergie peut parfois craquer. Il y a des situations où être dynamique ne suffit plus, des situations où il faudrait avoir quatre mains. Comment faire quand un enfant tombe malade et qu'il faut aussi s'occuper de ses frères et sœurs ? Ou quand l'un des conjoints est malade et qu'il ne peut plus aider à la maison ? Ou quand on décide d'avoir un deuxième enfant et que naissent des jumeaux faisant passer la famille de trois à cinq ?

Grâce à l'ADMR

Pour chaque situation, l'ADMR a des solutions et des professionnels qualifiés capables de vous seconder.

Pour vous aider à préparer les repas, faire un peu de ménage ou de repassage, l'auxiliaire de vie sociale vous apporte un sérieux coup de main. Pour s'occuper de vos enfants, qu'ils soient bébés ou un peu plus grands, pour aider aussi les familles à faire face à des situations plus difficiles, les techniciennes de l'intervention sociale et familiale vous secondent et vous aident à vous organiser. Selon vos besoins, notre service famille intervient à votre domicile et vous proposera une aide ponctuelle ou à plus long terme, pour quelques heures, une demi-journée ou une journée entière.

LES SERVICES

Vivez mieux chez vous et simplifiez-vous la vie...

...grâce à la gamme des services ADMR, adaptés aux contraintes de la vie contemporaine :

Ménage, repassage, garde d'enfants à domicile, nettoyage des vitres, petit bricolage et petit jardinage.

Et aussi

Aide aux personnes âgées, aide aux personnes handicapées, transport accompagné, garde de jour et de nuit, livraison de repas à domicile, téléassistance.

Simplifiez-vous la vie, appelez l'ADMR dès aujourd'hui !



au quotidien - Un sourire au

Relais Assistants Maternels

Qu'est-ce qu'un R.A.M ?

Au cœur de l'offre de service Petite Enfance, la R.A.M assure différentes missions auprès :

- ◆ Des assistants maternels,
- ◆ Des parents,
- ◆ Des enfants de 0 à 6 ans,
- ◆ Des professionnels de la Petite Enfance.

Il vise :

- ❖ A assurer la fonction d'orientation des parents sur les modalités d'accueil du jeune enfant : offres collectives et familiales.
- ❖ A créer un environnement favorable aux conditions et à la qualité de l'accueil familial



Les missions du R.A.M

Missions :

- ◆ D'information, d'orientation et d'accès aux droits des familles, des assistants maternels sur l'offre d'accueil Petite Enfance.
- ◆ D'animation des assistants maternels avec ou sans les parents, des activités d'éveil pour les enfants de moins de 6 ans.
- ◆ De contribution au développement de la qualité de l'accueil familial grâce à des réunions d'informations sur la formation, l'intérêt de l'agrément et sa procédure.
- ◆ De participation à une fonction d'observation des conditions locales d'accueil de jeunes enfants (adéquation entre offres et besoins, complémentarité des différents modes d'accueil).

L'agrément du R.A.M

- L'agrément est attribué par la CAF, en concertation avec les services de la PMI.
- Pour une durée de 5 ans
- Sur la base d'un contrat de projet.

Comment créer un R.A.M ?

Etape 1 ⇨ Créer un comité de pilotage associant :

- Les élus du territoire,
- Les responsables de structures Petite Enfance,
- Les institutions (CAF, CG, MSA...),
- Les assistants maternels ou représentants,
- Les familles.

Etape 2 ⇨ Définir le territoire déterminant le périmètre d'intervention du R.A.M.

Etape 3 ⇨ Définir un porteur de projet

Etape 4 ⇨ Réaliser une étude de besoin

Etape 5 ⇨ Créer un projet de fonctionnement en définissant :

- Le type de gestion (associative ou territoriale).
- Le lieu d'implantation du siège du R.A.M,
- Les moyens en terme de locaux,
- Les besoins en personnel (embauche d'un coordinateur/ animateur,
- Les moyens financiers



**Madame DELORIERE Céline
Madame PRIE Bernadette
Assistante Maternelle sur
BIZANOS**

Elles se retrouvent les Mardis et Jeudis de 9H30 à 11H30 au Centre de Loisirs de BIZANOS accompagnées d'enfants de 0 à 3 ans dont elles ont la garde.

Elles y animent des ateliers (Motricité peinture, pâte à modeler, gommettes, collage) sur différents thèmes comme les saisons. Ces petits sont contents de pouvoir retrouver des enfants de leur âge et c'est ainsi que les premières amitiés commencent!



La Commune s'est équipée depuis le mois de Novembre 2009, de trois défibrillateurs automatiques externes (DAE).

Explications

En France, l'arrêt cardiaque est responsable de 60 000 décès par an. Le taux de survie est estimé à seulement 3 ou 4 %.

A quoi sert un défibrillateur automatique externe ?

Un arrêt cardiaque est dû à un dysfonctionnement de l'activité électrique du cœur.

L'application d'un choc électrique, encore appelé défibrillation, peut sauver une vie. Le choc électrique au travers de la poitrine, et donc du cœur de la victime, peut restaurer une activité cardiaque normale, efficace et ainsi éviter la mort. Sans cette action, le cœur s'arrêtera de fonctionner définitivement.

L'administration d'un choc électrique externe par un sauveteur s'effectue à l'aide d'un appareil capable, à partir d'électrodes placées sur la poitrine de la victime, de détecter une anomalie électrique du cœur et, si nécessaire, d'administrer un ou plusieurs chocs électriques au travers de ces mêmes électrodes. L'administration d'un choc électrique externe avec un défibrillateur automatisé externe est sans danger pour le sauveteur qui ne touche pas la victime.

Chaque minute gagnée dans la mise en place d'un DAE peut augmenter de 10% les chances de survie de la victime.

Où les trouvent-on ?

Ce sont des lieux bien connus et simples à mémoriser :

- La Mairie
- La salle polyvalente
- L'Espace Daniel Balavoine

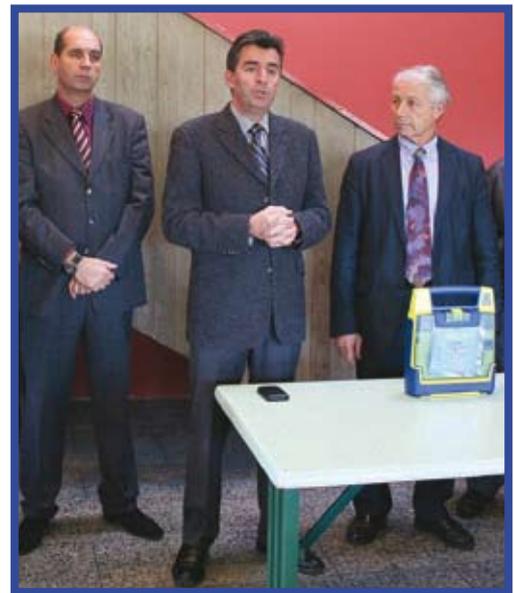
La Décision de la Municipalité

Nous avons décidé d'agir suite au décret autorisant l'aide aux personnes atteintes de malaise cardiaque sur les lieux publics. Pour lutter contre cette cause de surmortalité dans notre pays. L'installation de défibrillateurs dans la commune nous a semblé une réponse appropriée.

C'est pourquoi la mairie s'est engagée, en 2009 « dans un esprit de prévention et de santé publique » à installer ces appareils sur son territoire.

Mais la mairie va aller plus loin en décidant de former le personnel (avec l'appui de la SDIS), puis les agents municipaux, les élus, et enfin les administrés désireux d'apprendre les gestes de premier secours.

En termes de coût, cette initiative représente un investissement de 3 500 euros. Une somme modique au regard des vies pouvant ainsi être sauvées.



C'est dans une ambiance chaleureuse en présence des responsables des associations culturelles et sportives de Bizanos, que le Dr Jean Lacoste, président de l'association Pau Béarn Cancer a procédé, à la demande d'André Arribes et de son conseil municipal, à l'installation de trois défibrillateurs à Bizanos.

Le maire a expliqué à l'auditoire qu'il honorait ainsi un engagement pris par son équipe au cours de la campagne des élections municipales. Après avoir rappelé les actions de l'association Pau Béarn Cancer en faveur de l'hôpital de Pau (financement de la scintigraphie, du mammotome et du fibroscanner), le Dr Lacoste a souligné l'importance d'installer sur le territoire des défibrillateurs et s'est félicité de l'action exemplaire de la commune de Bizanos. Ces appareils seront installés à la mairie, à la salle polyvalente et à l'espace Daniel Balavoine. D'autres défibrillateurs seront implantés dans les semaines à venir à Pau et dans l'agglomération Paloise à l'initiative de Pau Béarn Cancer.

L'info des Clubs & Associations

MISS BEARN GASCOGNE



Les membres de l'Association Bizanos Amitié Loisirs

Marion Halegouet et les membres de l'association ont parfaitement réussi l'organisation et le casting de l'élection Miss Béarn Gascogne qui a permis à un jury dirigé par Madame Geneviève de Fontenay d'élire Marine Bories, qui a eu le plaisir et la joie de représenter notre région au concours de Miss France.

TELETHON 2009



Les Bizanosiens ont encore prouvés leur attachement à cette noble cause. Une somme de 3920 e a été récoltée lors de différentes manifestations.



TROIS JOURNEES POUR L'EMPLOI



Organisées par les associations Objectif emploi et emploi force de pensée se sont déroulées Du mercredi 21 au vendredi 23 octobre 2009. Les grands thèmes de ces rencontres étaient ; le RSA et le statut d'auto entrepreneur. Ces journées ont connu une bonne fréquentation avec un intérêt plus marqué pour le statut de l'auto entrepreneur.

LES PERCUS T en concert



L'association «Entrée des artistes» a sollicité Michel PALAY, professeur de percussions de l'école municipale de musique et membre éminent du groupe «les Percus T» pour un concert humoristique. Ces quatre percussionnistes ont ravi un public conquis par un mélange autant musical que comique.

LE BUREAU DE L'OMNISPORT



Après 26 ans de présence Robert PUCHEU passe la main à Jean-Louis ARRUAT à la présidence.
Le secrétaire Gaston WIEMER et le trésorier René VERGE ont décidés eux aussi de raccrocher après 26 ans de bon et loyaux services. Jean-Louis TORRIS et Christian LALANNE vont assurer la relève.



Nouveau bureau de l'Omnisport : Jean-Louis ARRUAT, Françoise RUBIO, Auguste MIALOU, Jean-Louis TORRIS, Gérard DOMERCQ, Christian LALANNE, Yvette BONNASSERRE

40 BOUGIES POUR LES CHAMPIONS DE FRANCE RUGBY

En 1969, les joueurs de rugby remportaient le titre de champion de France Honneur. Ils se sont retrouvés et ont mangé une poule au pot.

Tous les joueurs ont reçu un trophée souvenir de la part des présidents et du coordinateur sportif du club.



Le Père Noël n'a oublié personne!!



- ① Concert à l'église
- ② Personnel communal
- ③ Ecole Maternelle
- ④ Centre de Loisirs
- ⑤ Ecole Ste Jeanne d'Arc



Agenda

CONCILIATEUR DE JUSTICE

Monsieur Jacques SAINT-PAUL,
assurera la permanence de **14 H à 16 H**
à la MAISON DES SERVICES PUBLICS –
6, rue de la Victoire – BIZANOS

MARDI 5 Janvier 2010 **MARDI 6 Juillet 2010**
MARDI 5 Février 2010 **MARDI 3 Août 2010**
MARDI 2 Mars 2010 **MARDI 7 Septembre 2010**
MARDI 6 Avril 2010 **MARDI 5 Octobre 2010**
MARDI 4 Mai 2010 **MARDI 2 Novembre 2010**
MARDI 1 Juin 2010 **MARDI 7 Décembre 2010**

Les élections régionales

auront lieu les 14 et 21 Mars prochain à la salle polyvalente .
Afin de pouvoir voter tous les électeurs devront présenter une
pièce d'identité en plus de leur carte d'électeur.

Comment voter par procuration :

Démarche à effectuer auprès de
la Gendarmerie, du Commissariat ou du Tribunal d'Instance.
Vous présenter avec une pièce d'identité et les coordon-
nées de la personne à qui vous donnez procuration. Celle-ci
doit être inscrite sur la même liste électorale que vous et ne
pourra bénéficier que d'une procuration établie en France.

L'association Entrée des Artistes
vous présente pour le 1^{er} trimestre 2010

«Emmanuel ROSSFELDER»

vainqueur des Victoires de la Musique Classique
en 2004

le Vendredi 5 Février à 20h30
au Château de Franqueville

Concert Musique Classique

Quatuor «STADLER»

le Vendredi 2 Avril à 20h30
au Château de Franqueville

«Théâtre»

Compagnie Théâtre du Phénix présente trois
«pépites» de Georges Feydeau :

- Fiances en Herbe,
- Amour et Piano,

-Mais n'te promène donc pas toute nue !

le Samedi 13 Mars à 30h30
et Dimanche 14 Mars à 15h00
Espace Daniel Balavoine

Réservations et renseignements
au 05.59.27.47.72

État Civil

NAISSANCES

ABADIE Hugo
BOGAERTS Mathilde
BOUCHELIT Shana
CIEUTAT Titouan
COSTA Mathys
ENNAJAR Ilian
GARCIA Guillaume
HERVOT Lola
ORUE Hélène
PONÇON Elise
SCOTT Sarah
SIMON Kilyan
TEFSIRI Drudzaki

MARIAGES

BONAHON Gabriel et DIAZ Patricia
GALAN Gérard et LAGOUARDE Denise
GONZALBO Alexandre et MARQUETON Stéphanie
LEGRAND Ludovic et LOPES Béatrice
MANTOULAN Nicolas et DANJOU Stéphanie

DECES

BOUTOT Nicole vve PARISOT
BRIDOU Michel
CAZCARRA Corinne ép. VALAT
ESTRABOU Félicie vve CAPITAINE
ESTRIBIO ASSENHAS Mauro Pedro
JAMET Auguste
LEMAIRE Gosiane vve HORGUE
LOUBET Marcelle vve SAINT-CRICQ
PALUS André
POLLAK Pierre
PONÇON Clément

du 16 Septembre au 31 Décembre 2009

Appel aux bonnes volontés

Jean-Michel TARDAN et son association «Bizanos De-
main» souhaiterait fêter les 400 ans de la mort d'Henri
IV et fait appel pour organiser cette manifestation, aux
associations sportives, culturelles et anonymes.

Contact : JM TARDAN 05.59.27.11.67

Soirée SAINT VALENTIN

Samedi 13 Février

Espace Daniel BALAVOINE

Organisée par l'association B.A.L.

CARNAVAL

Espace Daniel BALAVOINE

Samedi 27 Mars

organisé par le Comité des Fêtes
Voir Flyer

THE DANSANT

Espace Daniel BALAVOINE

Dimanche 24 Janvier

Dimanche 7 Février

Dimanche 21 Février

Dimanche 7 Mars

Dimanche 11 Avril

En cette période propice aux souhaits les plus optimistes nous formulons pour vous toutes et tous, nos vœux les plus sincères, de santé d'abord, ceux-ci étant la condition première pour vivre sereinement tous les bonheurs du monde.

Avant d'entamer l'année 2010, quelques observations sur le travail des commissions auxquelles nous participons depuis deux ans bientôt :

► Au risque de nous répéter, nous nous questionnons toujours sur les desseins politiques qui aiment ou inspirent les commissions « sport et Vie Associative » ainsi que « Développement Culturel et Social » étant donné qu'elles ne se réunissent toujours pas. Elles ont pourtant vocation au développement des relations humaines autant qu'à l'épanouissement de l'individu. Lors du Conseil Municipal du 30 mars 2009, nous avons justement demandé quelle était l'implication de ces commissions dans la définition de la politique culturelle de la ville. Et ceci, sans remettre en cause de notre part, le travail réalisé par les diverses associations bizanosiennes. Nous avons alors eu droit à une levée de bouclier (cf. PV Conseil Municipal du 30/03/2009 page 12 <http://www.ville-bizanos.fr/Index1.html>). Bref, on nous a simplement rétorqué que rien ne nous empêchait de nous engager dans les associations, mais rien sur une politique culturelle réfléchie collectivement... .

L'esprit novateur qui s'est manifesté en ce domaine aurait pu consister en des projets plus « enrichissants » que la venue de Madame de Fontenay présidant aux épreuves de qualification régionale de Miss France. Sans doute l'éclat médiatique d'une telle manifestation aura-t-il permis de faire mieux connaître notre petite ville. Quel intérêt pour la majorité des bizanosiens ?

► Il nous paraîtrait judicieux, que la commission « Sport et Vie Associative », ainsi que tous les membres du Conseil qui ont suivi l'étude de l'éco quartier (terrains autour du Stade), soient associés à la commission « Bâtiment », sur les projets d'aménagement de l'entrée du Stade Municipal. En effet, nous pensons que ces aménagements devront se fonder intelligemment dans le paysage futur, tout en satisfaisant la majorité d'entre nous.

En tous les cas, nous continuons à être présent(e)s et actif(ve)s lors des commissions, puisque nos propos sont toujours entendus, et souvent retenus dans les prises de décisions finales.



Bizanos et l'Agglo

«Re-Sources» ouvre place d'Espagne

Au mois de janvier prochain, l'espace « Re-Sources », ouvrira ses portes place d'Espagne à Pau. Un guichet unique où les usagers pourront obtenir des informations, des conseils et des services sur l'habitat, l'énergie et les déplacements.

Ce lieu accompagnera les habitants dans leurs démarches et leur facilitera la vie. Il accueillera des expositions itinérantes sur le thème du développement durable et des brochures informatives seront mises à disposition du public. Dans les trois domaines, l'accent sera mis sur le développement d'attitudes éco-responsables et de nouvelles habitudes à prendre.

Habitat : des informations sur les dispositifs existants consacrés aux soutiens concernant les travaux d'isolation, de rénovation et d'amélioration des logements ainsi que sur l'agence immobilière sociale seront à disposition. La personne chargée de l'accueil pourra orienter les habitants si nécessaire vers un technicien pour la réalisation du diagnostic énergétique, le montage et le suivi du dossier de subventions. Ces temps de rencontre se feront exclusivement sur rendez-vous.

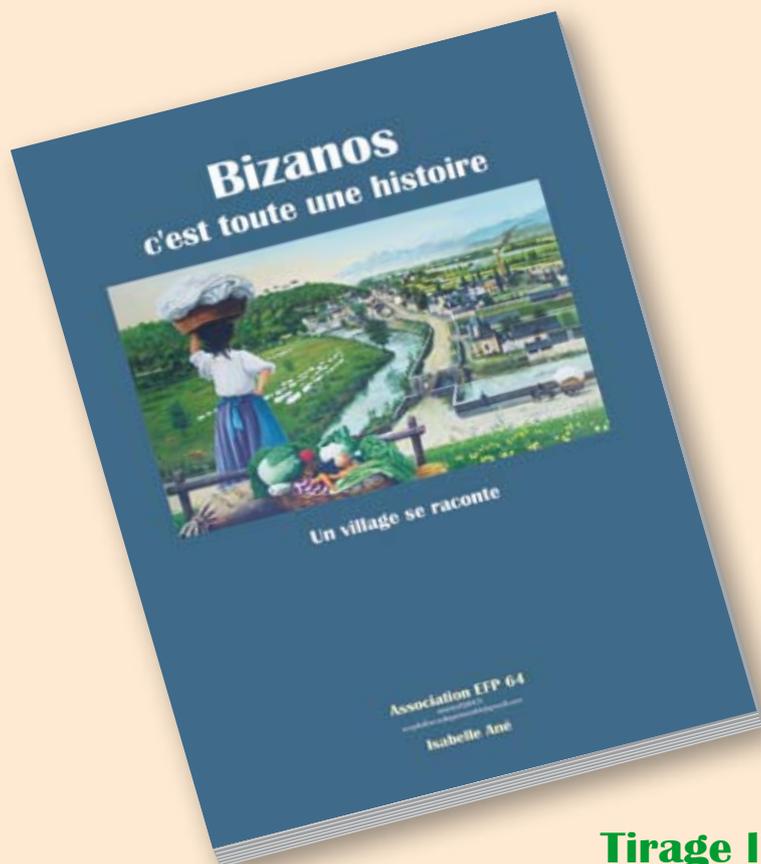
Énergie : des conseils pratiques et adaptés aux besoins de chacun pour la maîtrise des consommations d'énergie, l'utilisation d'énergies renouvelables, les possibilités de financement, de défiscalisation de projets seront proposés.

Déplacements : les différents modes de transport pour se déplacer autrement dans l'agglomération seront notamment présentés. Côté pratique, il sera possible d'y acheter des titres de transports pour le bus et dès septembre pour la location de vélo et l'auto-partage.

Info pratique Accueil physique

Guichet bus, vélo, auto-partage : du lundi au vendredi de 8h45 à 18h et le samedi de 9h à 12h.
Accueil habitat et énergie : du lundi au vendredi de 12h à 18h et le samedi de 10h à 13h.





Notre village a toute une histoire à vous raconter.

Tirage limité
Format 17x24cm - 112 pages

Réservez votre livre dès à présent !



Bon de commande

NOM Prénom

Adresse

Ville Code postal

Tél.

Je réserve livre(s) x **20 € TTC**, à retirer à EFP 64 à l'adresse indiquée ci-dessous.
Possibilité d'expédition à domicile, prévoir 9,50 € par livre pour les frais d'emballage et de port.

Coupon à retourner accompagné de votre règlement par chèque à :
Association EFP 64 - Maison pour Tous - Place Joffre / 64320 BIZANOS
Un justificatif de paiement vous sera expédié par courrier.

Pour tous renseignements : 09 61 04 74 55
ou par courriel : emploiforcedepensee64@gmail.com

Merci de votre soutien.